

Delta Logistics S.R.O.

Pan Ivan Kubrak

Stodulky Kodymova 2536/14

15800 Praha

**CZECHIA** 

Kontaktní osoba: Natalia Jevdjenicova

Tel. (Fax): +43 5 7777-2944 (-52944)

E-mail: jevdjenicova@lkw-walter.com

Č. partnerské: 1470623

**Č. pozice:** 0352/411/0121 Datum: 22.11.2024 (17:42)

Strany: 3

# Přepravní příkaz

Vážený pane Kubrak!

Jak bylo dohodnuto, převezmete následující přepravní příkaz:

Vozidlo:

SPZ: 9AE6552 Plachtový návěs

SPZ: 5E93576 Tahač

Místo nakládky:

Trebusicka 5

Unipetrol RPA Termín nakládky: 25.11.2024

Čas nakládky:

CZ-43401 Komorany U Mostu Referenční číslo: 2800511455

INFORMACE:

Zboží: Chemie, plasty a chemické suroviny Množství:

Chemie, Kunststoff Hmotnost: 24.500 KG

## U této zakázky se jedná o přepravu pro chemický průmysl.

Bezpodmínečně dbejte všech bezpečnostních předpisů odesílatele a příjemce! Pokuta za každé porušení bezpečnostních předpisů: 150,- EUR. Pokuta platí bez ohledu na případnou škodu a je třeba ji uhradit navíc k případné škodě. Přepravci, kteří porušili bezpečnostní předpisy, nebudou našimi klienty akceptováni a nemohou z naší strany počítat s dalšími zakázkami!

Místo vykládky:

Via V. Alfieri 14

M. Cecchi & Co SpA Termín vykládky: 27.11.2024

Čas vykládky:

IT-53048 Fraz. Betolle, Sinalunga (Si) Referenční číslo: 2800511455

INFORMACE:

Striktně se řiďte bezpečnostními předpisy na základě Vámi podepsaných "Podmínek spolupráce"!

Rychlá uhrada Vašich přepravních služeb

256264000

Rychlá a jistá úhrada Vašich přepravních služeb je jednou ze základních zásad obchodní politiky LKW WALTER.

Abychom mohli zajistit rychlé zpracování, potřebujeme Vaši podporu.

U shora uvedené přepravy jsou pro zúčtovaní zapotřebí následující dokumenty: Nákladní list CMR v kopii

Přepravní dokumenty nám můžete předat Vy nebo přímo Vaši řidiči jednoduše a rychle prostřednictvím aplikace LOADS TODAY.

Pomocí Vašich uživatelských údajů se prosím přihlaste na naši internetovou stránku https://secure.lkw-walter.com nebo přímo do aplikace.

Dokumenty můžete popřípadě také odeslat na e-mailovou adresu freight-documents@lkw-walter.com.

Řádek předmětu v e-mailu musí obsahovat Vaše partnerské číslo a číslo položky LKW WALTER.

Povolený způsob zápisu je: PNR-1470623-POS-0352-411-0121

V každém e-mailu je povolena pouze JEDNA příloha – výhradně ve formátu PDF (max. velikost: 3 MB!).

Jeden e-mail ke každé přepravě nebo obousměrnému vytěžování (max. velikost: 3 MB!)

Tento PDF soubor musí obsahovat všechny příslušné přídavné dokumenty.

Všechny zaslané dokumenty musí být dobře čitelné.

Neposílejte nám ŽÁDNOU FAKTURU!

**Nákladní listy CMR** musíte - po dobu stanovenou zákonem (min. 7 let) - archivovat, abyste byli schopni je nám na naši výzvu **behěm 10 dnů** zaslat poštou.

V "přehledu faktur" na naší web-stránce pod "Dopravce > LOADS TODAY" máte všechny Vaše dokumenty vždy na očích.

Není-li řídič státním příslušníkem států EU/EHP, musí mít podle německého zákona o potírání ilegálního zaměstnávání v nákladní dopravě u sebe originál pracovního povolení společně s jeho úředně ověřeným překladem do němčiny, popř. ověřený překlad úředního potvrzení, že daný řidič pracovní povolení nepotřebuje.

#### Pojištění odpovědnosti dle CMR

Pojištění CMR ve výši **min. 100.000,-- EUR** musí být kryto pověřeným dopravcem.

#### MiLoG

Předání přepravního příkazu dalšímu přepravci může být uskutečněno pouze s výslovným písemným souhlasem LKW WALTER! Zavazujete se, že budete přísně dodržovat všechna ustanovení německého zákona o minimální mzdě (MiLoG). V této souvislosti nám nahradíte všechny škody z požadavku jakéhokoli druhu a budete nás hájit proti žalobě v případě všech nároků jakéhokoliv druhu, např. občanskoprávních, správněprávních a trestněprávních. Zbavíte nás na první výzvu veškerých peněžitých pokut a dalších pohledávek.

#### Kontrolní systém zboží (SENT):

Při nakládkách Z, DO nebo PŘES Polskou republiku platí

Jestliže přeprava zboží podléhá registraci v polském kontrolním systému zboží (SENT), je dopravce nejpozději při zahájení přepravy povinen zajistit, že se v systému SENT provedou veškeré potřebné záznamy, resp. dodatky a zároveň se případné změny neprodleně opraví. Bez příslušných referenčních čísel SENT se přeprava nesmí zahájit. V případě nejasností je třeba ihned kontaktovat našeho příslušného manažera uvedené přepravy. Za chybějící, nesprávné nebo opožděné záznamy ručí přepravce / řidič, zvláště v případě pokut.

#### Vyšší konektivita s rozhraními API

Prostřednictvím našich bezplatných rozhraní API získají naši dopravní partneři všechny důležité údaje o přepravě přímo do vlastního počítačového systému.

Další informace naleznete pod www.lkw-walter.com/api

#### **TruckerPoints**

Dopravce zajistí jak v současné době, tak i do budoucna, dodržování bez výjimky všech platných tuzemských i zahraničních (kolektivních i individuálních) pracovně právních předpisů, a rovněž (sociálního) pojištění, daňových, celních a dalších právních předpisů, souvisejících se zaměstnáváním a odměňováním řidičů. Dopravce bere na vědomí, že smluvní vztah je uzavřen výlučně mezi dopravcem a společností LKW WALTER, nikoliv mezi společností LKW WALTER a jí nasazenými řidiči. Zejména je jasně stanoveno, že ani mezi společností LKW WALTER a řidičem dopravce nebyla uzavřena, ani neexistuje žádná pracovní smlouva. Ani dopravce, ani jeho řidiči nevyužívají provozní prostředky společnosti LKW WALTER. Ani dopravce, ani jeho řidiči nejsou součástí organizace LKW WALTER, ani nejsou společností LKW WALTER pojištěni. Společnost LKW WALTER rovněž neodpovídá za dodržování právních všech předpisů ze strany řidičů, ani dopravců, ani za jejich dodržování vůči dopravcům a řidičům.

Společnost LKW WALTER nevyplácí řidičům - pokud nejsou zároveň dopravci - žádnou odměnu a nemá právo jim dávat pokyny, ani neexistuje žádný osobní závazek řidiče vůči společnosti LKW WALTER.

Pokud řidiči, který není zároveň dopravcem, tato smlouva zakazuje nějaké jednání, nebo pokud mu ukládá nějakou povinnost, je třeba to chápat tak, že splnění tohoto příkazu nebo dodržení tohoto zákazu ze strany řidiče musí zajistit dopravce.

Dopravce potvrzuje, že souhlasí s využíváním bonusového systému VEROO-Trucker-Bonus-System, a pokud pro dopravce provádějí

přepravu jiné osoby, povolí těmto řidičům využívat bonusový systém VEROO-Trucker-Bonus-System a předá obdržené informace, poskytnuté společností LKW WALTER těmto řidičům. Dopravce dále potvrzuje, že vzal na vědomí podmínky licenční smlouvy mezi držitelem licence společností LKW WALTER a poskytovatelem licence, společností VEROO a rovněž Všeobecné obchodní podmínky užívání bonusového systému VEROO-Trucker-Bonus-System. Dopravce nese odpovědnost nejen za to, že sám dodržuje sjednaná ustanovení, ale i za to, že tato ustanovení dodržují i jeho řidiči, jako uživatelé (pokud je to relevantní).

**Převzetí nároku na žalobu a úhradu škody:** V případě porušení výše uvedených ustanovení zajistí dopravce náhradu škody a převezme žalobu, aby společnost LKW WALTER, VEROO a další koncernové společnosti LKW WALTER nenesly žádnou odpovědnost za škody, závazky, ztráty, náklady, daně a ostatní poplatky. Tato povinnost se vztahuje na všechny přeměřené náklady a výdaje za zastupování, za soudní a jiné procesní náklady vzniklé v souvislosti s obranou proti nárokům třetích osob. Platí to i pro veškeré nároky, uplatněné řidiči vůči společnosti LKW WALTER, provozovateli systému TruckerPoints a dalším koncernovým společnostem WALTER GROUP.

Dopravce se zavazuje, (i) povolit každému řidiči využívání bonusového systému VEROO-Trucker, (ii) předat svým řidičům informace poskytnuté společností LKW WALTER (zejména pokyny uvedené v přepravním příkazu) a rovněž (iii) dodržovat veškeré pokyny související s bonusovým systémem VEROO-Trucker-Bonus-System a zajistit, aby je bez výjimky dodržovali i jeho řidiči.

K realizaci našich přepravních příkazů smí být používána výhradně vozidla s motorem třídy EURO 5 nebo 6 a rovněž vozidla s alternativními ekologickými technologiemi pohonu.

#### Je třeba okamžitě informovat příslušného disponenta

- ihned po NAKLÁDCE!
- ihned po VYKLÁDCE!
- Neprodleně po zjištění odchylek od běžného průběhu přepravy!
- V případě, že nemohou být dodrženy stanovené termíny.
- Pokud se údaje v nákladním listu neshodují s naší objednávkou.

Návěs, příp. výměnný kontejner se smí odstavit jen v prostoru střeženého areálu v trajektovém/železničním terminálu.. Vykládka zboží může být uskutečněna pouze na adrese příjemce nebo na místě dodání předepsaném v CMR. Změny mohou být provedeny pouze s výslovným souhlasem příslušného disponenta! Jste povinni zajíždět výlučně do celního terminálu uvedeného odesílatelem (v nákladním listu CMR).

#### Uložení zboží a zajištění nákladu

Dopravce a řidič zodpovídá za řádné rozložení a zajištění zboží na vozidle. Řidič může vozidlo uvést do chodu pouze v tom případě, že jsou dodrženy dopravní a bezpečnostní předpisy pro všechny předpokládané druhy dopravy (např. silniční, železniční, lodní, Eurotunel). Přepravce a řidič jsou odpovědní za to, že zboží je při odevzdání návěsu resp. kontajneru dalšímu přepravci (trajektové nebo železniční společnosti) také pro další přepravu řádně uložené a zabezpečené.

# Speciální provozní řády v areálu podniku odesílatele/příjemce

Provozní řády v areálu podniku odesílatele/příjemce musí býť striktně dodržovány. V chemických závodech je bez výjimky zakázáno kouřit na území celého areálu, a to včetně kabiny řidiče.

#### Zákonné doby jízdy a odpočinku

Zákonná ustanovení o dobách řízení a přestávkách řidičů musí být bezpodmínečně dodržována.

#### Kombinovaná doprava, trajekty, Eurotunel

Pro přepravu na železnici při kombinované dopravě silnice-železnice platí všeobecné podmínky společností provozujících kombinovanou dopravu. Při plavbách na trajektech a průjezdech Eurotunelem se musí dodržovat podmínky a bezpečnostní předpisy provozovatelských společností.

# Vzdání se zástavního práva

Dopravce se vzdává zástavního práva na zboží.

#### Zákaz postoupení

Pohledávky vůči nám lze postoupit pouze s naším výslovným písemným souhlasem.

#### Bankovní účet pro platbu

Platby za fakturované přepravy budou převedeny na dopravním partnerem oznámený bankovní účet. Změna bankovního účtu může být zohledněna pouze po výslovném písemném ujednání.

### Místo plnění, soudní příslušnost, aplikované právo

Místo plnění a soudní příslušnost: Vídeň. Platí rakouské právo. Platby - místo plnění: Vídeň

## Všeobecné podmínky přepravních příkazů firmy LKW WALTER (ATrspAuftrB 2019/06)

Dále platí "Všeobecné podmínky přepravních příkazů společnosti LKW WALTER (ATrspAuftrB 2019/06)". Tyto podmínky jsou k dispozici na internetové adrese www.lkw-walter.com > Pro podnikatele v oblasti dopravy > LOADS TODAY > Užitečné informace. Na přání Vám tyto podmínky poskytne rovněž příslušný manažer dopravy.

S přátelským pozdravem

#### **LKW WALTER**

Internationale Transportorganisation AG

## Natalia Jevdjenicova

Tento dokument byl vystaven elektronicky a neobsahuje proto podpis.